



房屋與社區發展部  
租金調整分部  
250 Frank H. Ogawa Plaza Suite 5313  
Oakland, CA 94612  
oaklandca.gov/RAP  
(510) 238-3721  
RAP@oaklandca.gov



屋崙 (奧克蘭) 市  
租金調整分部

## 屋崙 (奧克蘭) 市出租單位登記資料講座: 概覽和要求

屋崙 (奧克蘭) 市房東請注意! 市議會最近批准屋崙 (奧克蘭) 市制定出租居住單位登記資料規則。從 2023 年 7 月 1 日起, 若出租單位需要支付租金調整分部費用, 房東每年將需提供每一個支付費用的出租單位的租賃資料。本講座將會提供新法律的概覽, 並幫助房東為遵守出租單位登記規則作好準備。

**廣東話版**

**日期: 星期三, 2 月 22 日 2023 年**  
**時間: 下午 5:30 - 7:00**

**普通話版**

**日期: 星期三, 3 月 22 日 2023 年**  
**時間: 下午 5:30 - 7:00**



欲想了解更多講習的資料和登記註冊, 請到網站

<https://tinyurl.com/23rapworkshop23>\* 選擇廣東話或普通話版本

請注意: 登記網站和講習網站會用英文來問您的名字 (FIRST NAME), 姓名 (LAST NAME), 和電子郵件/確認電子郵件 (EMAIL/CONFIRM EMAIL)。我們很抱歉本網站沒有中文版。如果您需要幫助來登記, 請致電 (510) 238-3721。我們的辦公室可以幫您註冊。

**\*本次講習將透過 Zoom 在線上舉行。**